Viva Paraguay

MINISTERIO DE SALUD PÚBLICA Y BIENESTAR SOCIAL
PRESIDENCIA DE LA REPÚBLICA DEL PARAGUAY

XVIII REGIÓN SANITARIA - CAPITAL
Brasil entre Manuel Domínguez y Fulgencio R. Moreno - Tel 021 203-094 -

ORDEN DE COMPRA Y/O SERVICIO	CD N° 02/2013 "INSUMOS DE LIMPIEZA" - ID 250598	ORDEN N°:	002
		Fecha de Emisión:	08/03/2013
SEÑORES: HARDY SAECA		Plazo de Entrega:	02/04/2013
R.U.C. N°.: 80032656-3		Fecha - Contrato:	08/03/2013

Sírvase proveer los elementos y/o servicios que se detallan a continuación, de acuerdo con las condiciones de esta orden de compra y/o servicio.

ITEM N°	CANTIDAD	DESCRIPCIÓN	ESPECIFICACIONES TECNICAS	PRESENTACIÓN	UNIDAD DE MEDIDA	P. UNITARIO	TOTAL IVA INCLUIDO
9	500	Franela	Franela de algodón 100%, para limpieza, color naranja. Medida aprox: 45 x 30 cm.	Unidad	Unidad	2.640	Gs 1.320.000
16	300	Escoba de nylon	Mango de madera, cerdas sintéticas	Unidad	Unidad	5.991	Gs 1.797.300
19	100	Cera Liquida incolora	Para limpieza de muebles sean barnizados o Laqueados, que den brillo Y protección. que Repelan la humedad y el polvo. De 500 ml. Como mínimo. Rotulado: deberá indicar además de lo que exijan las disposiciones legales vigentes, (Registros sanitarios), la fecha de envasado vencimiento y lote, en forma clara.	Frasco	Mililitros	3.800	Gs 380.000
24	100	Desodorante de ambiente en aerosol	Desodorante de ambiente en Aerosol, De 400 ml como mínimo..	Unidad	Unidad	6.748	Gs 674.800
27	50	Acido muriatico para limpieza	botella por 1 litro para uso de limpieza	Frasco	Mililitros	2.890	Gs 144.500
							Gs 0
							Gs 0
					SUB TOTAL (IVA INCLUIDO)		Gs 4.316.600
					TOTAL		Gs 4.316.600

SON GUARANIES:	CUATRO MILLONES, TRESCIENTOS DIECISEIS MIL, SEISCIENTOS.-

Forma de Pago:	CREDITO	Tipo de Moneda:	GUARANI
Condiciones Especiales:	15 DIAS HABILES POSTERIOR A LA ENTREGA DE LA ORDEN DE COMPRA		
Lugar de Entrega:	DPTO DE SUMINISTRO REGIONAL (Brasil entre Manuel Dominguez y Fulgencio R. Moreno - Edif. Ex Primeros Auxilios)		

Firma del/la Administrador/a

LORENA ALVISO JARA
Administradora Regional XVIII R. S. - Capital

Dr. Sixto Escobar Orellado
Director Regional - R.P.N° 5993
XVIII Región Sanitaria Capital

Firma del/la Director/a

USO INTERNO

DEPENDENCIA SOLICITANTE:	EXPEDIENTE O RESOLUCIÓN	TRAMITE INTERNO	DIV. COMPRAS Y SUMINISTROS
XVIII REGIÓN SANITARIA - CAPITAL			
IMPUTACIÓN PRESUPUESTARIA:	REGISTRO PROPUESTO:	AUDITOR INTERNO:	
341 - ELEMENTOS DE LIMPIEZA	2 001 18 00 340 10 1 0 41		

HARDY SAECA
S.A.E.C.A.
INDUSTRIA QUIMICA
San Juan 2.240 c/ Artigas
Tel. 297 821 / 280 77

Contrato Nro. 02/2013

Contratación Directa Nro. 2/2013 – "INSUMOS DE LIMPIEZA"

Entre la ***XVIII Región Sanitaria-Capital***, domiciliada en Brasil y Manuel Domínguez, República del Paraguay, representada para este acto por el ***Dr. SIXTO RAFAEL ESCOBAR ORTELLADO***, con Cédula de Identidad N° 1.363.990, denominada en adelante la CONTRATANTE, por una parte, y, por la otra, la firma ***HARDY SAECA***, domiciliada en San Juan N° 2.240 c/ Artigas - Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por la ***SRA. MARTA A. COSTA DE BÚTTNER con Cédula de Identidad N° 701.886***, denominada en adelante el PROVEEDOR, denominadas en conjunto "LAS PARTES" e, individualmente, "PARTE", acuerdan celebrar el presente "CONTRATO DE ADQUISICION DE INSUMOS DE LIMPIEZA", el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:

1. OBJETO.
Constituye el Objeto del presente contrato, establecer las obligaciones y los derechos de las partes contratantes con relación a la Contratación Directa Nº. 02/2013 "INSUMOS DE LIMPIEZA".

2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

(a) Contrato;

(b) Orden de Compra;

(c) Factura y Remisión, acompañado por el ultimo pago del IVA y su Certificado de Cumplimiento Tributario con vigencia al momento de la facturación;

(d) La resolución de adjudicación del Contrato emitida por la Contratante y su respectiva notificación.

(e) La oferta del Proveedor;

(f) ANEXOS 01, 02, 03 y sus Adendas o modificaciones.

Los documentos que forman parte del Contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o diferencia entre los documentos que forman parte integral del Contrato, la prioridad de los mismos será en el orden enunciado anteriormente.

3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

3.1. El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente Contrato está previsto en el Subgrupo 340, objeto del gasto específico 341 Elementos de Limpieza, incluidos en el Presupuesto General de la Nación, hasta la suma de 4.316.600 guaraníes (Gs. CUATRO MILLONES, TRESCIENTOS DIECISEIS MIL, SEISCIENTOS).

3.2. Esta contratación está incluida en el Plan Anual de Contrataciones (PAC) con el Código Nº 250598.-

3.3 La validez de la misma está sujeta a la aprobación de la partida presupuestaria correspondiente al 2013.

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y BIENESTAR SOCIAL · XVIII REGION SANITARIA · DIRECCION

Dr. Sixto Escobar Ortellado
Director Regional - R.P. Nº 5993
XVIII Region Sanitaria - Capital

HARDY S.A.E.C.A. QUIMICA

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente Contrato es el resultado del procedimiento de Contratación Directa N°. 02/13, convocado por la XVIII Región Sanitaria-Capital, adjudicada por Resolución DG XVIIIRS N°. 02/2013.-

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS BIENES y/o SERVICIOS.

Ítem	Descripción	Especificaciones Técnicas	Marca del producto	Procedencia	Cantidad	Precio Unitario	TOTAL
9	Franela	Franela de algodón 100%, para limpieza, color naranja. Medida aprox: 45 x 30 cm.	POLIFOAM	NACIONAL	500	**2.640**	**1.320.000**
16	Escoba de nylon	Mango de madera, cerdas sintéticas	APOLO	BRASIL	300	**5.991**	**1.797.300**
19	Cera Liquida incolora	Para limpieza de muebles sean barnizados o Laqueados, que den brillo y protección, que Repelan la humedad y el polvo. De 500 ml. Como mínimo. Rotulado: deberá indicar además de lo que exijan las disposiciones legales vigentes, (Registros sanitarios), la fecha de envasado vencimiento y lote, en forma clara.	HARDY	NACIONAL	100	**3.800**	**380.000**
24	Desodorante de ambiente en aerosol	Desodorante de ambiente en Aerosol, De 400 ml como mínimo.	PINOLECHE	NACIONAL	100	**6.748**	**674.800**
27	Acido muriático para limpieza	botella por 1 litro para uso de limpieza	HARDY	NACIONAL	50	**2.890**	**144.500**
					TOTAL	**Gs.4.316.600**	

5.1 En consideración a los pagos que la Contratante hará al Proveedor conforme a lo estipulado en este Contrato, el Proveedor se compromete a proveer los Bienes y Servicios al Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo respecto con las disposiciones del Contrato.

5.2 La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en la forma prescritos en éste.

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

6.1. El plazo de vigencia de este Contrato será hasta: 15 días hábiles posteriores a la entrega de la Orden de Compra, caso contrario se procederá a la aplicación de multas *(Las Multas por atrasos serán del 2 (dos) % por cada 3 (tres) días hábiles de atraso contados a partir del día posterior al vencimiento de la Orden de Compra y/o Servicio emitido por la convocante, hasta alcanzar el 10% del monto total adjudicado).-*

7. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución de los Contratos se dirimirá conforme las reglas establecidas en la legislación.

Para el caso que las Partes no resuelvan las controversias mediante negociación directa o avenimiento, éstas se obligan a someter sus diferencias a arbitraje conforme a las disposiciones de la Ley N° 1879/02 de Arbitraje y Mediación y de la Ley N° 2051/03 de Contrataciones Públicas, siempre que la materia sea arbitrable. A tales efectos, las Partes someterán el arbitraje ante un tribunal arbitral conformado por tres árbitros designados de la

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y BIENESTAR SOCIAL · XVIII REGION SANITARIA · DIRECCION

Dr. Sixto Escobar Urtellado
Director Regional - R.P. Nº 5993
XVIII Región Sanitaria - Capital

S.A.E.C.A.
INDUSTRIA QUIMICA
San Juan 2.240 c/ Artigas
Tel. 297 821 / 280 778

lista del Cuerpo Arbitral del Centro de Arbitraje y Mediación del Paraguay, que decidirá conforme a derecho, siendo el laudo definitivo vinculante para las Partes. Se aplicará el reglamento respectivo y demás disposiciones que regule dicho procedimiento al momento de ser requerido, declarando las Partes conocer y aceptar los vigentes, incluso en orden a su régimen de gastos y costas, considerándolos parte integrante del presente contrato.

Para la ejecución del laudo arbitral o para dirimir cuestiones que no sean arbitrables, las Partes establecen la competencia de los tribunales de la ciudad de la Capital de la República del Paraguay.

8. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN POR PARTE DE LA D.N.C.P.

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al Contrato ya suscrito entre las partes, el Contrato o la parte del mismo que sea afectado por la nulidad quedará automáticamente sin efecto, de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la D.N.C.P., debiendo **asumir las partes las responsabilidades y obligaciones derivadas de la parte ejecutada del contrato.**

9. CONFORMIDAD E INSTRUMENTACIÓN

En prueba de conformidad se suscriben 3 (tres) ejemplares de un mismo tenor y a un mismo efecto, en la cuidad de Asunción, República del Paraguay, a los 08 días del mes de Marzo del 2013.

Dr. Sixto Escobar Ortellado
Director Regional - R.P. Nº 5993
XVIII Región Sanitaria - Capital

MINISTERIO DE SALUD PUBLICA Y BIENESTAR SOCIAL · XVIII REGION SANITARIA · DIRECCION

Firmado por el: ***Dr. SIXTO RAFAEL ESCOBAR ORTELLADO***
Por y en nombre de la Contratante: XVIII Región Sanitaria-Capital.-

Firmado por la: Sra. ***MARTA A. COSTA DE BÚTTNER***
Por y en nombre del Proveedor: HARDY SAECA.-

hardy ®
S.A.E.C.A.
INDUSTRIA QUIMICA
San Juan 2.240 c/ Artigas
Tel. 297 821 / 280 778